

**Poland-Koleczkowo: Mechanical shovel loaders**  
**OJ S 60/2023 24/03/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: „EKO DOLINA” Sp. z o.o.  
National registration number: 19168071300000  
Postal address: Łężyce, Al. Parku Krajobrazowego 99  
Town: Koleczkowo  
NUTS code: PL633 Trójmiejski  
Postal code: 84-207  
Country: Poland  
Contact person: Pracownik Działu Zamówień Publicznych  
E-mail: [przetargi@ekodolina.pl](mailto:przetargi@ekodolina.pl)  
Telephone: +48 586725000  
Fax: +48 586727474  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://ekodolina.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

(03) Dostawa ładowarki kołowej czołowo-przegubowej  
Reference number: IZP-P/03/2023/ładowarka

**II.1.2. Main CPV code**

43261100 Mechanical shovel loaders

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa dla Zamawiającego, fabrycznie nowej (tzn. wyprodukowanej w 2022r. lub 2023r.), nieużywanej, kompletnej, nieuszkodzonej ładowarki kołowej czołowo-przegubowej, typu High Lift [zwanej dalej „Ładowarką”] oraz serwisowanie Ładowarki przez okres 24 m-cy lub przez okres 9.000 mth jej pracy - w zależności co nastąpi jako pierwsze [zwanymi dalej Serwisami]. Ładowarka musi być dostarczona wraz z osprzętem,

w tym Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć 3 kpl. [komplety] nowych lemieszów wraz ze śrubami i nakrętkami mocującymi.

Przedmiot zam. obejmuje również:

- przeprowadzenie próby eksploatacyjnej – przez okres minimum 1 godziny,
- wykonanie serwisów w okresie 24 miesięcy lub 9.000 mth w zależności od tego co nastąpi wcześniej, zgodnie z zapisami w DTR;
- przeprowadzenie szkolenia wyznaczonego personelu Zamawiającego w trakcie przeprowadzania próby eksploatacyjnej, w ilości 8 osób.
- Ładowarka nie może być prototypem i powinna pochodzić z seryjnej produkcji.

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

#### II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 259 725,00 PLN

### II.2. Description

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL634 Gdański

Main site or place of performance: Eko Dolina sp. z o.o., Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 99, 84-207 Koleczkowo.

#### II.2.4. Description of the procurement

Dost. fabr. nowej tzn. wyprod. w 2022 lub 2023 nieużywanej, nieuszk. ład. kołowej czołowo – przegubowej. Dost. obejmie: przepr. próby eksploat. – przez min. 1h, wyk. serwis. przez 24 m-ce lub 9.000mth w zależn. od tego co nastąpi wcześniej, zgodnie z DTR; przepr. szkol. person. w trakcie przepr. próby eksploat., 8 osób, ład. nie może być prototyp. i musi pochodzić z seryjnej prod.

Param. techn.:

Ład. musi być przystos. do ciągłej pracy w war. wilgotn. pow. 99%, w temp. pow. 40°C i ogranicz. widoczn. przez silne zamglenie poniż. 10m

masa eksploat. na oponach 20,5R25L5, bez wypełn. łyżki min.15T.

siln. wysokopr. z turbodoł., z wtryskiem bezpośr. Common Rail.

siln. o max poj. 6.700cm<sup>3</sup>.

maks. moc użyt. siln. 155-175KM wg ISO 9249.

siln. chłodz. cieczą.

chłodn. wzmocn., posiad. szer. rdzeń (przemysł.).

wentyl. chłodn. z f-cją automat. zm. kier. obrot.

siln. posiadaj. chłodz. pow. doładow.

siln. spełn. normę emisji spalin, obowiąz. w dniu dost.

sprzęt wypos. w łyżkę do odpad. o poj. min. 3,5m<sup>3</sup> z przykręc. kraw. tnącą i posiad. 2 kratki prześwit. dla popr. widoczn. w kier. jazdy do przodu (gęst. odpad. do 900 kg/m<sup>3</sup>) oraz 1 łyżkę wys. wysypu o poj. min 5,0 m<sup>3</sup> (gęstość mater. do 900 kg/m<sup>3</sup>).

wys. do pkt przesypu przy max otwartej łyżce stand. min. 4,0m, a do sworznia 4,5m.

mocow. łyżki za pośr. hydraulic., uniwers. szybkozł. typ VOLVO zainstal. na ład.

ład. wypos. w wagę technol., mierzącą masę odpad. wypełn. łyżkę o dokładn. pomiaru do 1% i zakr. ważenia od 0,1Mg wzwyż, posiad. opcję sumow. kolejn. wskazań do wart. min. 50Mg.

mosty napęd: przedni i tylni wzmocn. o ogranicz. poślizgu wew. lub z pełną blok. obu mostów.

ukł. napęd. (skrzy. biegów i zmiennik momentu) hydrokinet., hydrostat. lub hybryd. (połącz.

ukł. hydrokinet. z hydrostat.).

ukł. napędu na 4 koła, min prześwit 450mm.

automat., centr. ukł. smarow. posiad. możliwość smarow. ręcznego.  
opony bezdętk. twarde odp. na ścieranie L5 (skalne) kl. premium.  
kab. 1os. wypos. w zewn. kratę ochr. przedn. szyby.  
kab. spełn. eur. normy ROPS i FOPS wg ISO 3471.  
ster. masz. przez kierown. a osprzęt. robocz. przez joystick.  
regul. w 3 płaszcz. kolumna kierown.  
kab. wypos. w monit. poł. z kam. cofania.  
kab. nadciśn. z wyświetl. ciśn. w kab., posiad. obieg pow. wypos. w ukł. filtrów kab. tj.: filtr z granul. węglem akt., HEPA oraz cz. stałych.  
automat. klimatyz., poziom hałasu w kab. wg ISO 6396 max 70dB(A).  
fotel operat. wypos. przynajmniej w:  
Zinteg. kompresor 24V, Zawiesz. pneumat., Manual. regul. wagi/wys.do 130kg lub więcej,  
Regul. poziomu amortyz., Regul. Kołyski, Regul. dł. siedziska lub fotel. w pł. poz., Regul. wys.,  
Regul. kąta pochyl. oparcia, Pneumat. wsparcie odcinka lędźw., Zagł., Podłok., 2 pkt pas bezp.  
przednia szyba lamin., tylna szyba ogrzew. z wycieraczką.  
oryg. lust. boczne, podgrzew. i regul. elektr., dod. wew. wypukłe lust. wstecz.  
min 4 świat rob. LED z przodu, z automat. zm. świec. w zależn. od poł. tyżki  
min 2 świat rob. LED z tyłu, min 2 halogen. reflekt. gł. z przodu i 2 z tyłu.  
świat. cof., sygn. dźwięk. cof., dod. oświetl. na kabinie – żółte, obrot. świat. ostrzeg.  
zainstal. radio + min 2 głośniki, zainstal. radio CB.  
aktywny sys. wykr. przesz. ruch., stałych oraz rozpozn. osób, monitor. tylną cz. pojazd.,  
automat. ostrzeg. operatora o wykryt. zagroż. sygn. dźwięk. i symbol. wizual. na wyświetl.,  
wypos. w sys. samoczynnego zatrzym. maszyny z możl. wył. poszczeg. f-cji sys.  
sys. obserw. przestrz. wokół pojazd. 360°, likwid. martwe punkty z pokazyw. obrazu z kamer  
na wyświetl. w kab.  
fabr. sys. zdalnego monitor. pracy pojazd. uwzgl.: czas pracy, pozycjon., realne spalanie,  
autodiagnost. z licencją dost. dla zam. w czasie gwarancji w cenie. Dost. do sys. poprzez  
przegląd.  
Wypos.: gaśnica ABC min 2 kg, apteczka, trójkąt ostrzeg., 2 kliny, smarown. ręczna na  
kartusze do napełn. zbiorn. ukł. centr. smar., zest. narzędzi (klucz do kół, podstawowe klucze i  
wkrećaki), lampa ostrzegawcza.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 010-023679](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/03/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Liebherr Polska Sp. z o.o.

National registration number: 5252326577

Postal address: Ul. Hansa Liebherra 8

Town: Ruda Śląska

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 41-710

Country: Poland

E-mail: [nadia.grunau@liebherr.com](mailto:nadia.grunau@liebherr.com)

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 231 141,13 PLN

Total value of the contract/lot: 1 259 725,00 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1.**

## Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy PZP.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/03/2023